

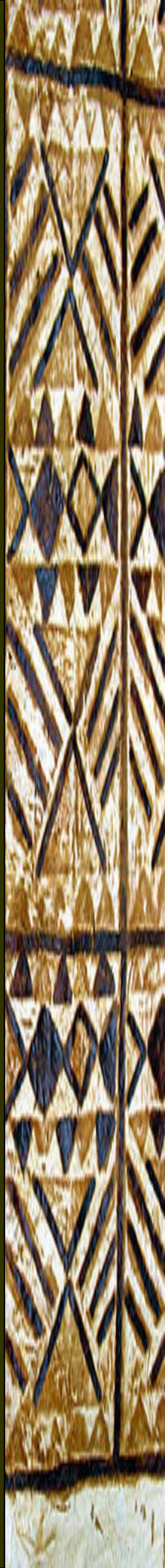


MALO O SAMOA

**SAUNOAGA O LE TALA
FAATATAU
O LE TUPE 2007/2008**

**SUSUGA NIKO LEE HANG
MINISITA O TUPE**

31 ME 2007





MALO O SAMOA

SAUNOAGA O LE TALA FAATATAU O LE TUPE

2007/2008

SUSUGA. NIKO LEE HANG

MINISITA O TUPE

31 Me 2007

FAASOLOGA O MATAUPU

I. FAAVAE O LE TALA O LE TUPE	2
II. TULAGA O LE TAMAOAIGA 2006.....	3
III. VAAIGA TAULAI 2007/2008.....	6
IV. TAIALA O LE TALA O LE TUPE.....	7
V. OTOOTOGA O LE TALA FAATATAU O LE TUPE	8
VI. FUAFUAGA MO TUPE MAUA	9
VII. TUPE FAAALU MO GALUEGA MA ATINAE FAAMUAMUA.....	10
AOAOGA.....	10
SOIFUA MALOLOINA	12
FAATOAGA	12
INISITIUTE O SUESUEGA FAAPITOA MO ATINAE	13
ATINAE TETELE.....	13
<i>Eletise</i>	13
<i>Suavai</i>	14
<i>Auala Tetele ma Ala Laupapa</i>	14
FESOOTAIAGA.....	15
ATINAE O TAGATA TAFAFAO MAIMO A MAI FAFO.....	15
KAMUPANI VAALELE POLENISIA.....	16
ATINAE O PISINISI.....	16
ATINAE O TAALOGA	17
SAOGALEMU O LE ATUNUU	18
PENISIONA MO TAGATA MATUTUA	19
VIII. TALA FAATATAU FAAOPOPO LONA LUA 2006/2007	20
IX. UPU FAAIU.....	20

SAUNOAGA O LE TALA FAATATAU O LE TUPE 2007/2008

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,

E muamua lava, a o lei tuuina atu se faamatalaga o le Tala Faatatau o le Tupe mo le Palemene, ou te fia faao’o atu i le agaga migao tele, le faaaliga o le faaaloalo e faafetaia ai lana Afioga Mamalu, O le Ao o le Malo, Susuga Malietoa Tanumafili II, mo lana taitaiga ma auunaga lē fa’alogologotigā sa ia faia mo ona tagata ma lona atunuu. E le mafai ona faagaloina, ma e manatua pea lana Afioga Mamalu e lenei atunuu, peitai, o taiala faataatia o le avea ai o se Taitai iloga o faigāmalo ma pulega lelei sa ia faataatia i lona soifua auunaga, o le a tumau pea ona avea o se tofi tu’ua faamāvaega mo i tatou uma.

Ia maua e lana Afioga Mamalu le malologa tumau i le manuia e faavavau.

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,

E ia te au le ava tele ma le migao e tatau ai ou te tuuina atu ai, e fai ai au ma sui o le Malo o Samoa, le Faamatalaga o le Tala o le Tupe mo le tausaga faaletupe 2007/2008, e pei ona manaomia ai i lalo o le Tulafono Tumau 124.

I. FAAVAE O LE TALA O LE TUPE

Lau Afioga ile Fofoga Fetalai, ma sui mamalu o le Palemene,

O le Tala Faatatau Autu lona lua lenei o le Tupe mo lenei nofoaiga faa-palemene, ao se Tala o le Tupe mulimuli foi lea mo le faagasologa o galuega mo le atinae o le tamaoaiga, e pei ona faataatia ai i le Taiala mo le Atinae o Samoa (TAS) 2005 – 2007. O le tuufaatasia o lenei Tala Faatatau o le Tupe, o loo ua faavae ma mulimulitai i taiala e unaia ai le atinae o le tamaoaiga, aemaise i vaega faamuamua o le tamaoaiga, lomina i le Taiala mo le Atinae o Samoa 2005-2007. O le naunautaiga o le Malo, ia faatumau pea pulega lelei o tupe a le Malo mo le saga faamausali ina o le tamaoaiga.

O mataupu iloga e pei ona faavae ai ia le tuufaatasia o le Tala o le Tupe 2006/07, o le a faapea foi ona mataituina i le tausaga faaletupe 2007/08. E aofia i ia mataupu:

1. le siitia o le tau o le VAGST, faatasi ai ma le faatupulaia o manaoga i totonu o le atunuu e mafua mai i le saosaoa o le faatupulaia o le tamaoaiga i tausaga ua tuanai e oo mai i le asō:
2. Faaletonu le tulaga o fefaatauaiga ona o le:
 - i. Maualalo ma le faaletonu o oloa faatau atu i fafo ; ma,
 - ii. Tulaga le mautonu ma le fesiitai o le tau o le suauu;
3. Tuuitiitia le faatupulaia o le tamaoaiga ona o:
 - i. Faaletonu o le tamaoaiga maua mai i faatoaga;
 - ii. Aafia tele le tamaoaiga maua mai le vaega o Faigafaiva ona o le leaga o le tau (El Nino) aemaise o le ola faanatura o nisi o ituaiga figota i le sami; ma le,
 - iii. Pau maualalo o oloa gaosi i nisi o vaega e aofia ai le popo, nonu, faapea le tapunia o le fale e gaosi ai lavalava mafanafana.

E ui i ia tulaga le mautonu o feagai ma lo tatou tamaoaiga, peitai ua faaalua i faamaumauga lata mai le toe faatupulaia ai o le tamaoaiga i le tausaga 2007 ma le 2008 i le 3-4 pasene.

Ua faavae le faatulagaga o lea siitaga, i le tulaga lelei na iai le tamaoaiga i ona vaega eseese i le faaiuga o le tausaga 2006, lea na maitauina ai le toe malosi mai o le atinae o le vaega o Faigafaiva ma isi vaega o Falegaosi Oloa.

Ona ole aafiaga i tulaga tau tupe a le Malo mai le faatupulaia ole tamaoaiga, e mausali pea le taofi o loo mauago lo tatou sa, i le faaaauai ai pea ona faatino e le Malo o lana anavatau, i le tausaga lea o Pulega lelei, aemaise le faasoasoina lelei o tupe ina ia mautinoa le mausali o lo tatou tamaoaiga, nei ma tausaga o lumanai. O le a silasila totoa foi le Malo i le gasologa o ana galuega i le tausaga 2007/08, ina ia ausia le faasiliga e 3-4 pasene ole siitaga o le tamaoaiga, ma ia mautinoa le tuuitiitia o ni aafiaga o lo tatou atunuu i ni fesuiaga i le tamaoaiga o atunuu tetele o le lalolagi.

II. TULAGA O LE TAMAOAIGA 2006

O faamaumauga o fuainumera, na faaalua ai le siitia o le tamaoaiga o Samoa i le lima tausaga talu ai, i le 1.8 pasene i le 2002, 3.1 pasene i le 2003, 3.4

pasene 2004, 5.2 pasene i le 2005 ma le tausaga 2006 lea na siitia i le 2.6 pasene.

O le vaega o Fefaatauaiga sa avea ma malosiaga autu o le faatupulaia o le tamaoaiga i le 2006, lea e 1.1 pasene lona sao. Na fesoasoani i ai le vaega o Faletupe ma isi auaunaga faa-pisinisi i lona sao e 0.8 pasene.

O le Vaega o auaunaga a le Malo na tulaga lua lona sao, lea sa faamauina ai le 1.0 pasene. O lea sao ua atagia ai le alualu i luma o tautua ma auaunaga a le Malo, atoa ai ma le siitaga o totogi e pei ona o loo faagasolo nei i le tolu tausaga.

O nisi o vaega na iloga o latou sao i le tamaoaiga e aofia ai le vaega o femalagaiga ma fesootaiga, atinae tetele ma le fausia o fale ma le vaega o faletalimalo ma faleaiga lea na faamauina o latou sao i lona faatulagaina, 0.4 pasene ma le 0.3 pasene mo vaega mulimuli e lua. O le siitia o le tamaoaiga maua i le vaega o femalagaiga ma fesootaiga na unaia malosi ina ua tatala aloaia le Kamupani o telefoni feaveai a le Digicel i le faaiuga o le tausaga. O le faasiliga laititi na faamauina mo le vaega o atinae tetele ma le fausia o fale na ausia ona o le tele o nisi o atinae sa faagasolo i lea taimi. E aofia ai i ia galuega le fale fou o le Faletupe ole Atinae; uafu mo vaafagota; faleaoga o le Iunivesite aoao o Samoa, o malae ma fale taalo; o auala tetele ma ala laupapa faapea ai ma malumalu i nuu ma alalafaga. O le tele o mea tutupu i le atunuu e pei o faalavelave faaleaganuu, faaulufalega, fonotaga ma isi na fesoasoani malosi i le atinae o faleaiga ma faletalimalo.

O le tau o le soifuaga na siitia mai le 1.8 pasene ia Tesema 2005 i le 3.8 pasene ia Tesema 2006, ma na mafua ona o le fesiitaiga o le tau o oloa faatauina mai fafo ma tau o oloa maua lava i le lotoifale ona o le tulaga faaletonu na i ai fua o faatoaga maua i le maketi i Fugalei. O isi oloa e aofia ai taumafa, lavalava, seevae, ava malosi ma tapaa sa siitia ona o le siitaga e 2.5 pasene i le VAGST ma le siitaga o lafoga i luga o oloa (Excise).

O tupe taamilo lautele na faatupulaia i le 13.8 pasene, ona o le tele o le siitaga i le vaega o faaunegatupe faamatuu atu i le vaega tumaoti mo ana atinae. O le paleni o fefaatauaiga o oloa ma isi atunuu, na faamauina se siitaga tele e maua ai le aofaiga e \$92.05 miliona, ua atagia ai le siitia o oloa faatauina mai fafo i le SAT\$88.31 miliona, ma se pau e 3.74 miliona o a tatou oloa faatau atu i fafo. E ui i le tulaga lelei na iai faasiliga i tupe maua mai le vaega o tautua ma auaunaga pei ona faamauina ai le SAT\$72.07 miliona ma tupe faamomoli i le SAT10.92, na le gafatia e ia siitaga ona faatupeina le faaopopoga e SAT\$9.06 miliona i le paū i le paleni o

feafaatauaiga (Current Account deficit) i le 2006. O le tau aofai o atinae tetele ma nonoga-tupe (Capital Account), na faaitiitia i le \$11.82 miliona, na atili tele ai le Aotelega o le Paleni o feafaatauaiga (Overall Balance) i le \$20.88 miliona. O le tapulaa o tupe faaagaga mo le faatauina mai o oloa mai fafo na faaitiitia mai le 5.1 masina ia Tesema 2005 i le na o le 4 masina i le 2006.

I totonu o le tausaga 2006, o feafaatauaiga o tupe a isi atunuu aemaise a tatou paaga faatusa i le Talā sa tulaga lelei. Sa malosi atu le Talā nai lo le Talā Amerika ma le Ieni a Iapani, ae vaivai faatusa i tupe a isi atunuu.

O faaunegatupe a le Atunuu i le faaiuga o Tesema 2006, na faamauina e \$448.38 miliona, ua tuuitiitia lea mai le aofaiga ia Tesema 2005, i le \$13.21 miliona. O lea aofaiga o loo iai pea i lona tulaga lelei ma gafatia ona totogi, ona o le tele o ia nonogatupe, e maualalo o latou tului. O le faatulagaga o tupe maua ma tupe faaalu a le Malo (GFS) ua faamauina ai, o le aotelega o tupe faaalu i le totogiina o ia faaunegatupe i le taimi nei faatusa i le aofaiga o tupe maua a le Malo mai lafoga e nao le 1.0 pasene, ae 2.0 pasene pe a faatusa i tupe o faaagaga mo feafaatauaiga ma atunuu i fafo.

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,

O le tamaoaiga o nisi o atunuu o lenei Itulagi e aofia ai ma le Pasefika, sa faamauina ai le siitaga mai le 2.7 pasene na i ai i le 2005 i le 3.8 pasene i le 2006. O tamaoaiga o a tatou paaga totino i feafaatauaiga e pei o Niu Sila ma Ausetalia, sa faapea foi ona tuuitiitia i le nao le 1.9 pasene ma le 2.5 pasene i lona faatulagaina.

O le tamaoaiga o le lalolagi o le a matua maoae lona faatupulaia i le 2008, e ui i se faaitiitiga i le 2007, faatusa i le 2006 lea na faamauina ai le siitia i le 5.4 pasene. O le tuuititia o le siitaga i le 2007, o le a aafia tele ona o se paū itiiti o tulaga tau atinae a le Malo a Amerika. E ui i lea, o le a le i ai sona aafiaga tele i le faasiliga o le tamaoaiga lautele ona o le tulaga lelei o tamaoaiga o le tele o atunuu e malolosi o latou tamaoaiga i le lalolagi ona o le lelei o tulaga tau tupe aemaise o tupe maua mai feafaatauaiga.

O faamaumauga ua faaalua ai le faaitiitia o le tamaoaiga o le Malo o Amerika mai le 3.6 pasene i le 3.2 pasene i le tausaga e pei ona iloiloaina. O ia faailoilo ua faaalua manino ai le ogatasi ai pea o le tamaoaiga o si o tatou atunuu ma isi vaega o le lalolagi i le 2007.

O le tulaga lelei e pei ona faamauina i le tamaoaiga o le lalolagi, na unaia malosi e atinae a le Malo o Saina, lea na siitia i le 10.7 pasene ma Initia i le 8.3 pasene, ona o le tulaga lelei tele o a latou oloa faatauina atu i isi atunuu.

III. VAAIGA TAULAI 2007/2008

O le maea ai o le 5 tausaga ua mavae, (2002-2006) sa faamauina ai le faatupulaia o le tamaoaiga i le 3.2 pasene. E tusa ai ma faamaumauga lata mai, ua mautinoa ai le ausia e le tamaoaiga o se faasiliga i le va o le 3–4 pasene mo le tausaga 2007 ma le 2008.

O le taunuuga o le tamaoaiga lea sa ausia ai le 3.2 pasene i le 5 tausaga talu ai, sa matua unaia malosi e atinae tetele a le Malo, e aofia ai alatele ma ala laupapa, fale, uafu ma isi galuega. Na fesoasoani malosi foi le Vaega tumaoti i ana foi atinae i le vaega o faletalimalo ma faleaiga, vaega o femalagaiga ma fesoataiga, lea ua tuusaunoaina ai nisi o ana faigafaavae mo le unaia o faiga faatauva, ma faapea ai ma le faaleleia atili o le tautua ma le auunaga a Matagaluega a le Malo. O le saosaoa o le faatupulaia o nei vaega o le tamaoaiga, sa matua aafia ai le paleni o tupe totogi faatasi ai ma le tulaga o tupe moomia pea e le Malo mai faletupe i totonu o le atunuu. Ona o lea tulaga, ua alagata ai ona tatou tau taofiofi, ma le agaga ina ia aua nei aafia le tulaga mausali o le tamaoaiga ua tatou ausia. E manaomia la ina ia paleni faiga faavae tau tupe a le Malo ma faiga faavae tau tupe lautele, ina ia faaitiitia ai ni tugā ua tulai mai i le televave o le faatupulaia o le tamaoaiga.

O lea silasila totoa foi le Malo i le iloiloaina o vaega e ave iai le faamuamua i lana fuafuaga mo le Taiala mo le Atinae o Samoa i le lumanai. O le toe lalagaina o le atinae o Faatoaga lea ua maitauina le faaitiitia i tausaga e tele ua mavae faapea Falegaosimea, ua mautinoa le vaavaai totoa i ai o le Malo mo le faaleleia atili o lona sao i le tamaoaiga o le atunuu.

Ina ia faatumauina le alualu i luma o lo tatou tamaoaiga, o loo ua tuuina atu i le Tala Faatatau o le Tupe 2007/08 se faasiliga o tupe Faaalu nai lo tupe Maua i lona tulaga gafatia. O le a toe faaopopoina teugatupe a le Malo i Faletupe mo le toe faamalosi o faaletonu tau tupe (liquidity), aemaise o le maua o avanoa o le vaega tumaoti mo faaunegatupe mo atinae. O ia fuafuaga ua mautinoa lona faataunuaina i le maea ai o le tele o atinae feagai ma le Malo ma le atunuu i tapenaga mo Taaloga a le Pasefika i Saute, faapea le fale mo le Faletupe mo Atinae.

E le taumate o le a tele se aafiaga o le tulaga o tupe totogi i fefaatauaiga ma isi atunuu i fafo ona o le siitia ai pea o oloa faatauina mai i le atunuu, ae talitonu o le a tuutiitia lea tulaga pe afai e faaauau ai pea le tulaga lelei o atinae i le vaega o Faigafaiva ma Falegaosi Oloa e pei ona maitauina i le faaiuiu ai o le 2006. O le a fesoasoani tele foi i lea tulaga se tulaga maua e mafai ona ausia e a tatou tupe maua mai Turisi aemaise o tupe faameaalofa faamomoli mai aiga ma uo i atunuu i fafo. O tapulaa o tupe faagaga mo le faatauina mai o oloa mai fafo o le a faatumauina i le 4 masina mo le tausaga 2008 ma le 2009. Peitai o le a iai se aafiaga i tupe avanoa mo faaunegatupe mo atinae ona o le tulaga o nisi o fesuiaiga o faigafaavae o tupe a le atunuu.

O le a siitia le tau o le soifuaga i le 5 pasene i le faaiuga o le 2007, ma toe pau ai lona tapulaa i le 3 pasene i le 2009. O lea alafua ua fua faatatauina ona o le a faaopopoina tupe maua a le atunuu i le faamatu ai o le siitaga mulimuli o totogi o tagata faigaluega a le Malo, atoa ai ma le faamausali o le siitaga 2.5 pasene o le VAGST ma le faaitiitia mai o le lafoga o totogi aupito maua mai le 29 pasene i le 27 pasene. O isi o vaega e ono faaopopo i le tau o le soifuga o le tulaga o le fesiitai ai o tau o le suauu ma le penisini aemaise o le faaletonu o iai fua o faatoaga i le atunuu. O loo fuafuaina le siitia ai pea o manaoga o le penisini ma le suauu i nisi o vaega o le lalolagi o loo maoae lo latou tamaoaiga e pei o atunuu Asia. E faaopopo i ia vaega taua, o loo iai pea le luitau mo i tatou i le unaia ma le faaleleia o a tatou oloa faatauina atu i fafo, ma ua manatu o le a ave iai le faatau ile lumanai.

O loo faapipii atu se iloiloga maeaea o le gasologa o le tamaoaiga i ona vaega eseese mo le tausaga 2006. E fautuaina foi sui mamalu uma o lenei Palemene ina ia silasila totoa i lenei pepa mo le silafia ai o taunuuga o galuega o faatino pea e le Malo ma le Mamalu o le atunuu, ma aiaia i lalo o le Tulafono e Pulea ai Tupe 2001.

IV. TAIALA O LE TALA O LE TUPE

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai, ma Sui Mamalu o le Palemene,

E pei ona ou faaalua i le taimi ua fano, o le Tala Faatatau Autu o le Tupe 2007/08, o loo taulai lava lona faavaeina i atinae e mautinoa le mausali ai o le tamaoaiga, e aunoa ai ma nisi faafitauli e ono aliae mai ai. O le sini autu o le Tala Faatatau Autu o le Tupe 2007/08, o le ausia lea o se faasiliga o tupe faaalu nai lo tupe maua i lona aotelega, i lona tulaga talafegai ma gafatia lona faatupeina, ma mautinoa le maua ai pea e le Vaega Tumaoti o tupe mo

le faalauteleina o le atinae o le tamaoaiga. Peitai, o le tulaga maaleale o loo iai pea tulaga tau tupe, ua maua ai se manatu i le Malo ina ia faatapulaaina lea faasiliga i le 1-2 pasene o le tamaoaiga (GDP)

V. OTOOTOGA O LE TALA FAATATAU O LE TUPE

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai, ma Sui Mamalu o le Palemene

O se oototoga lenei o le Tala Faatatau o le Tupe 2007/08

	<u>Aofaiga</u>	<u>Aotelega</u>
<u>Tupe Maua</u>		<u>554,334,406</u>
Tupe Maua Masani	477,406,128	
Tupe Faameaalofa mai Fafo	76,928,278	
-		
<u>Tupe Faaalu</u>		<u>\$584,636,416</u>
Tupe Faaalu Faaletulafono	51,539,462	
Tupe Faaalu mo Polokalame Masani	420,713,590	
Tupe Faaalu mo Atinae	108,176,228	
Tupe Faaalu le Fuafuaina	4,207,136	
-		
<u>Aotelega o Tupe Pa'u</u>		<u>\$ 30,302,010</u>
-		
Faatupe mai:		
Nonogatupe mai Fafo	31,247,950	
-		
<u>Tupe Faasili</u>		<u>\$ 945,940</u>

Ua faaalua i le oototoga o le Tala Faatatau o le Tupe 2007/08, le tulai mai o se aotelega o tupe paū e \$30.30 miliona tala (deficit). O le a faatupeina lenei aotelega o tupe paū i ni nonogatupe mai fafo e maualalo o latou tului e tusa ma le \$31.2 miliona. A faaliliu i lona faatulagaga o fuainumera o le tamaoaiga, ona tulai mai ai lea o le aotelega o tupe paū i le nao le 1.1 pasene o le tamaoaiga (GDP). O lea paū ua le gata ina matua maualalo faatusa i le tapulaa e 3 pasene o le tamaoaiga, a ua o se aofaiga e gafatia tauaveina e le tamaoaiga i le taimi nei, ma saga unaia ai le faatupulaia o le tamaoaiga i le lumanai.

VI. FUAFUAGA MO TUPE MAUA

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai, ma le Mamalu o Sui o le Palemene,

O le a faaaauau pea ona mata'itu suiga o Tupe Maua, lea sa amata faatino i le tausaga na tea nei. O le a taumafai foi e tuufaatasia nisi o taiala mo le saga faaleleia atili o le aoina o soo se tupe maua a le Malo.

O ni tupe maua foi o le a mafai ona aoina i le taimi o Taaloga a le Pasefika, o le a faaopopo i tupe maua a le Malo. O le a faapea foi i nisi o tupe o le a mafai ona maua i le toe faatauina ai o nisi o aseta ma meatotino e faaogaina i taligamalo. O lea faiga o le a faatino lava e le Komiti Faatonu mo tauofoga, i le maea faatino ai o galuega a le au suetusi.

Lau Afioga i le Fofoga o le Fono,

E tumau pea le taofi o le Malo, o le manuia ma le alu i luma o le atinae o le atunuu, e faamoemoe i tomai ma agavaa o ona tagata, aemaise o lo latou ola soifua maloloina. Ua faavae i lea mau, le faaaauau ai pea ona siitia o tupe faaalu a le Malo i le atinae o ia vaega taua, e pei ona faamauina ai se siitaga tele i le vaega o le Soifua Maloloina i tausaga ua mavae. O lea tulaga ua fuafua faatino ai se iloiloga o totogi mo auaunaga faale-Soifua Maloloina, aemaise o tupe faaalu mo gasegase e auina atu i atunuu i fafo mo le togafitia, ina ia mautinoa le faateleina o le mamalu o le atunuu e maua ina lea faamanuiaga. O nisi o ia auala, e aofia ai le auina mai o nisi faapitoa mai fafo mo le faatinoina o ia togafitiga i Samoa, ma o le a maua ai e le mamalu lautele o le atunuu o ia auaunaga i taimi talafeagai.

O manaoga mo le saga faalateleina o Aoaoga i le atunuu i ona vaega i meaaoga ma faleaoga o loo faatupulaia pea faatusa i tupe maua a le atunuu. O ia vaega uma i le tulaga o le soifua manuia lautele o le atunuu, o le a tumau pea e avea ma luitau i le lumanai aemaise i lenei vaitau i le siitai o le tau o le soifuaga, ma le tau faasoasoa a le Malo.

O le mea mautinoa, e le mafai ona faaaauau ai pea ona faagaioia le Malo i le maualuga atu o ana Tupe faaalu nai lo Tupe maua, (budget deficit) faatupe mai i nonogatupe. Ua faavae lea manatu ona e le gata ina mautinoa le aafia ai o avanoa e maua ai a tatou nonogatupe i le lumanai, ae o lea matua tuutiitia ai le tau o le Talā ma le tulaga lelei o lo tatou tamaoiga e pei ona ausia i le tele o tausaga ua mavae. E faavae i lea mau, le faaaauau ai pea ona faatino e le Malo o nisi o taiala talafeagai, aemaise o le fetuunaiga o ana faigafaavae e gafatia ai ni faaletonu tau tupe e ono aliae mai.

VII. TUPE FAAALU MO GALUEGA MA ATINAE FAAMUAMUA

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai ma Sui Mamalu o le Palemene,

Ou te fia tuuina atu se ootoga o galuega, ua ave iai le faamuamua a le Malo mo le tausaga faale-tupe 2007 – 2008.

O le aotelega o tupe faaalu a le Malo ua fuafuaina e \$584.64 miliona Tala, o se siitaga e 4.34 pasene mai le Tala Faatatau Autu o le Tupe 2006/2007. O lea faasiliga i tupe faaalu ua atagia ai taumafaiga a le Malo ina ia mautinoa le saunia lelei o tapenaga i ona tulaga moomia ma le silisili mo Taaloga o le Pasefika 2007, faatasi ai ma le faatinoina o atinae mo vaega faamuamua o le tamaoaiga lomua i le Taiala mo le Atinae o Samoa 2005 – 2007. O loo ua faaagaga foi se vaega tupe e faamaea ai le siitaga o totogi o le afaigaluega a le Malo, i lona vaega lona tolu, e pei ona amata ai i le tausaga faaletupe 2005/2006.

Aoaoga

O le aofaiga o tupe faaalu fuafua e tuuina atu mo le Matagaluega o Aoga, e le aofia ai tupe faapitoa faameaalofa mo Taaloga, e \$64.99 miliona Tala, e 7.6 pasene e maualuaga ai faatusa i le \$60.4 miliona Tala i le tausaga 2006/2007.

O loo tumau pea Aoaoga o se vaega o ave iai le faamuamua a le Malo i ana atinae. Ua aofia i nei atinae le:

- (i) \$2.5 miliona Tala ua faaagaga e tuuina atu mo le faatauina o meaaoga mo aoga a nuu ma alalafaga i tua;
- (ii) \$2.43 miliona Tala o le sao o le Malo i le vaega lua o le poloketi mo le Atinaeina o le Vaega o Aoaoga, o loo galulue faatasi ai Ausetalia, Niu Sila ma le Faletupe o Atinae o Asia ma lo tatou Malo;
- (iii) \$5.6 miliona Tala ua faaagaga mo avanoa sikolasipi i Iunivesite i fafo faapea ma avanoa sikolasipi i le tatou Iunivesite Aoao o Samoa;
- (iv) \$4.0 miliona Tala ua tuuina atu e faaauau ai le fesoasoani a le Malo mo aoga tumaoti ma aoga a Ekalesia;

- (v) \$8.0 miliona Tala ua faaagaga e faagaioia ai le Iunivesite Aoa o Samoa;
- (vi) \$1.1 miliona Tala ua fuafua mo le faagaioia o tautua ma auaunaga a le Pulega o Faailoga ma Tusipasi Tauloa

E le gata i lea, ua iai foi le fuafuaga e faaopoopo ia le polokalame mo le fesootaiga faatekonolosi i totonu o aoga, mai le fesoasoani faatupeina e le Faletupe o Asia i lalo o le polokalame o le Atinae o Aoaoga. O lea polokalame o le a faalauteleina atili ai le aoaoina o tomai ma agavaa o le mamalu o le atunuu, e le gata i le faaogaina o ia metotia fou, a o le a faapea foi ona siitia ai le mauaina o faamatalaga i taimi talafeagai e manaomia ai e tamaiti faapea faiaoga. O lenei polokalame e unaia atili fesootaiga faaonaponei e le gata i aoga i le taulaga ae faapea foi i aoga i nuu ma alalafaga i tua. O nisi o ia atinae taua o loo fesoasoani mai i ai le Ofisa mo Malo Aufaatasi (UNDP), i lalo o le faamalumaluga a le Komiti Faatonu mo Faamaumauga ma Faamatalaga e maua i Auala faa-tekonolosi a le atunuu.

E faailoa atu foi, o loo aofia i totonu o le \$64.99 miliona Tala e pei ona faaagaga i lalo o le Matagaluega o Aoga, se vaega tupe e fesoasoani ai i le toe fafaguina o le taua o aoaoga e uiga i le gagana ma le aganuu, faapea le faasaoina ma le puipuia o talaaga faaleaganuu, e pei o vaega o loo taua i lalo:

- \$50,000 Tala mo le faatuina o le Komisi o le Gagana Samoa;
- \$116,129 Tala mo le faatupega o sui o Samoa mo le Faaaliga lona sefulu o meataulima ma Aganuu a le Pasefika i Amerika Samoa;
- \$185,000 Tala mo galuega toe faaleleia o le Fale Mataaga o loo i le fale tuai o le Ofisa o le Palemia;
- \$100,000 Tala e tapena ai le ata mo le fausia o se Fale-mataaga Fou mo le malupuipuia ai o faamatalaga ma measina a Samoa;

Ao lei faaiuina le vaega o Aoaoga, e fia faamauina le agaga faafetai tele i le Malo o Saina e tusa ai ma le fesoasoani i le fausia o se Fale-mataaga mo le tausia ma le puipuia o faamatalaga ma measina a Samoa, e tusa lona tau aofai ma le \$2 miliona Tala Amerika.

Soifua Maloloina

O le aofaiga atoa o le tala faatatau o le tupe o le a tuuina atu mo le vaega o le soifua maloloina e **\$59.84** miliona Tala, e tusa lea ma le 25.9 pasene ua maualuga ai faatusa i le tupe sa faaagaga i le tausaga faale-tupe lenei, 2006/2007.

I le tala faatatau o le tupe talu ai, na faalauiloa ai e le Malo le tuu-eseeseina o le itutino e vaaia le faagaioiga o falemai uma mai le Matagaluega o le Soifua Maloloina. O le Tala faatatau o le tupe lenei, ua atagia atu ai le atoaga o lea faatulagaga. O matafaioi patino i le Matagaluega o le Soifua Maloloina, o le fausia lea o taiala ma faigafaavae e tomatau ai auunaga faale Soifua Maloloina i falemai uma faapea ai ma auunaga tau le puipuiga o le soifua maloloina lautele. O auunaga e pei o le vaaia ma le togafitia o mai faa-falemai o le a patino lava i le Faalapotopotoga mo Galuega ma Auunaga Faa-le Soifua Maloloina (National Health Services); ao gasegase o le fatugao ma le faamamaina o le toto o loo faatinoina lea e le Falemai mo le togafitia o gasegase o le fatugao (National Kidney Foundation). O ia itutino o le Soifua Malolo ua faatumaotiina ina ia maioio ma manino le faatinoga o ana auunaga i le mamalu o le atunuu. E le gata i lea, ua tele se galuega fai faatasi ma a tatou paaga o loo fesoasoani mai aua le fausia o se Vaaiga Lautele (Sector Wide Approach) i le itu tau le soifua maloloina, ina ia mafai ona atagia manino ai vaega o loo manaomia le faaleleia aua le faamalieina o le auunaga mo le mamalu o le atunuu.

O vaegatupe nei ua faatatauina mo ia itutino:

<u>Matagaluega o le Soifua Maloloina</u>	<u>\$ 5.68 miliona</u>
<u>Itutino mo Galuega & Auunaga tau falemai</u>	<u>\$49.59 miliona</u>
<u>Falemai Faamama Toto</u>	<u>\$ 4.56 miliona</u>

Faatoaga

O le aofaiga o Tupe faaalu mo le Vaega o Faatoaga e **\$11.7 million**.

O loo tumau pea le talitonuga i le taua o Faatoaga i le atinae o lo tatou atunuu, e ui i le tele o tausaga o feagai pea ma le tulaga faaletonu. Ua manatu le Malo, ua alagatatau ona vaavaai totoa i lea atinae, e le gata mo le faaleleia o oloa faatauina atu i fafo, ae sili ona taua le maua ai o ni alagatupe mo nuu ma alalafaga i tua. O le amata ai o galuega i le Inisitiute mo Suesuega ma Atinae, e le taumate o le a fesoasoani tele i le atinae o faatoaga

faapea foi i le tulaga o oloa gaosi mai fua o faatoaga a le mamalu o le atunuu. O ia atinae o le a fesoasoani tele i le atinae o le Vaega o Oloa Gaosi faapea i pisinisi lautele. O loo ua silasila foi le Malo i le toe faatauina o se isi masini mo le togafitia o fua o faatoaga mo le faatauina atu i fafo, faapea ai le fofoga taumafa o le mamalu o le atunuu o aumau i atunuu mamao.

O le toe faaleleia o le atinae o Faigafaiva, e tatau ona mata'ituina lelei, faapitoa i taiala ma tulafono e puipuia ai lo tatou ogasami faatagaina, faapea le fagotaga le talafeagai ma soona fai. E fiafia foi e faailoa atu le taua o le sao o le Uafu ma le Maketi fou o Ia aemaise o le Ofisa mo le Vaega o Faigafaiva e pei ona faatupeina mai e le Malo o Iapani. O ia faamanuiaga ua tele sona sao i le faagaioia o galuega mo le alu i luma o lea atinae.

Inisitiute o Suesuega Faapitoa mo Atinae

Ua mautinoa le telē o le sao o le Inisitiute o Suesuega Faapitoa mo Atinae i le agai ai i luma o le atinae o lo tatou tamaoaiga, aemaise i taumafaiga mo le toe lalagaina o le vaega o Faatoaga. O le sini autu o lenei atinae o le unaia lea o oloa gaosi mai i fua o faatoaga ina ia tuutiitia le faalagolago i nao o fua o faatoaga mo tupe maua. Ua amata foi ni suesuega faapitoa e sailia ai nisi o malosiaiga (ethanol) e gaosia mai i fua o faatoaga. E taua tele lea atinae ona o le tuutiitia ai lo tatou faalagolago i suauu ma penisini faatau mai i atunuu mamao, aemaise i le siisii ai pea o manaoga i ia ituaiga o oloa i le lalolagi atoa. O lenei atinae a le Malo ua mautinoa lona aoga i lo tatou atunuu, ona e le gata ina taofiofia ai alo ma fanau a le atunuu e iai o latou tomai faa-saienitisi mai le malaga atu i nuu mamao, ae sili ona taua i le unaia o le tamaoaiga maua mai i le vaega o Oloa gaosi (Manufacturing).

Atinae Tetele

O nisi o atinae tetele a le Malo fuafua faatino i le tausaga 2007/08 mo le unaia o atinae i isi vaega o le tamaoaiga, e aofia ai:

Eletise

O loo faagasolo nei feutanaiga a le Malo ma a tatou paaga e aofia ai le Faletupe o le Atinae o Asia, Iapani ma Ausetalia mo ni fesoasoani e le gata i nonogatupe ae faapea ini fesoasoani talafeagai mo le unaia o le atinae o le vaega tau le Malosiaga mo le isi 8 tausaga o lumanai. O lea atinae e matua tele lona taua i le Faalapotopotoga o le Malosiaga Tau Eletise, i taumafaiga mo le faamalieina o manaoga tau eletise, e le gata i le mamalu lautele o le atunuu, ae faapea i le faatupulaia o le atinae o le tamaoaiga, e pei ona unaia

malosi e le vaega o Tagata Tafafao mai Fafo ma isi tautua ma Auaunaga. Ua faamatuu atu nei le vaegatupe e **\$17.96 miliona** mo le totogiina o auaunaga faapitoa mo le auina atu o le eletise mo nuu i tua ma Savaii, faapea ai ma se faamama avega mo le lafoga o le VAGST mo suauu e faaaogaina mo afi eletise. E mo le silafia o lenei auaunaga ua faatupeina e le Malo, o le fesoasoani a le Malo i le faaooina atu o le eletise ma le suavai i le mamalu o le atunuu o e le gafatia le totogiina o ia auaunaga.

Noataga mo Auaunaga faia mo Alalafaga i Tua	\$12.96 miliona
Faamama avega i le lafoga VAGST	\$ 5.00 miliona

Suavai

E \$3.0 miliona ua faaagaga mo le faatupeina o noataga mo auaunaga e faaoo atu ai le suavai i nuu ma alalafaga i tua. O le isi \$0.89 miliona tala ua fuafuaina e avea ma sao o le Malo i le Atinae mo le Faaleleia o Alavai ma Nofoga mo otaota lafoai faatupe mai e le Faletupe o le Atinae o Asia (ADB funded Sanitation and Drainage project).

Auala Tetele ma Ala Laupapa

E tele nisi o galuega tetele sa fuafua faatino i le Tala Faatatu Autu o le Tupe o le 2006/07, aemaise i galuega e faaleleia ai aualatele mo le fegasoloai ai o tagata i le taimi o taaloga a le Pasefika i Saute. E \$4.0 miliona tala le vaegatupe ua faaagaga mo lea faamoemoe i le Tala o le Tupe. Ua fuafua foi ni vaegatupe mo galuega toe faaleleia ma nisi o aualatele ma ala laupapa fou fia fausiaina mo le saga faaleleia o femalagaiga a le atunuu. Mo galuega toe faaleleia mo Upolu ma Savaii ua fuafuaina ai se vaegatupe e \$17.0 miliona. O auala tele ma ala laupapa fou ua fuafua faaaluina ai le \$4.5 miliona tala, ma le \$0.5 miliona tala mo auala i faleaoga.

E \$4.5 miliona tala ua faaagaga mo le sao o le Malo i le Vaega II o le atinae mo le Pulea o Aseta tetele a le atunuu. E fiafia foi e faailoa atu o loo ua maua se vaegatupe e tusa ma le \$8.27 miliona tala Amerika, e fesoasoani i le faatupega o auala tele ma ala laupapa fou fuafua fausia i totonu o le taulaga, faapea ma nofoaga e afaina gofie i le taimi o le leaga o le tau.

E \$0.5 miliona tala ua fuafuaina mo le faatuina o le Faalapotopotoga mo Femalagaiga i le Laueleele. O lea Faalapotopotoga o le a gafa ma fuafuaga mo le puleaina o femalagaiga i le laueleele faapea ai ma le vaavaaia lelei o auala tele ma ala laupapa

Fesootaiga

Ua maitauina le tele o le suiga i tau aemaise o le faatinoga o auaunaga i le vaega o fesootaiga, talu ona tatala aloaia le kamupani a le DIGICEL ia Oketopa 2006, faapea ai ma le amataina o auaunaga mo telefoni feaveai a le Kamupani o le SamoaTel ia Ianuari o le tausaga nei. Ua le gata i lea, a ua fesoasoani tele foi le faatuina o le Ofisa o le Pule Faatonu o Fesootaiga i le pulea ma le faatonutonuina o totogi o lea tautua. O nei suiga ua sapi ai nei le mamalu o le atunuu i totogi maualalo mo fesootaiga e le gata i totonu o le atunuu ae faapea i atunuu mamao faatusa i le tele o tausaga ua mavae. O ia tulaga lelei, ua fuafua e faamatuu atu ai se vaegatupe e **\$2.17m** e faagaioia ai auaunaga a le Matagaluega, ma le **\$1.26m** mo le faagaioia o tautua a le Ofisa mo le Pule Faatonu o Fesootaiga.

Ua fuafua faamatuu foi le Ofisa o Faasalalauga (SBC) e avea ma se tasi o itutino o le vaega tumaoti ao lei maea le afa muamua o le tausaga nei. O lenei faamoemoe ua faia ina ia manino ma maioio ai matafaioi a le Malo i le pulea ma le faatonutonuina o auaunaga i lea vaega o le tamaoaiga. O le faatuina ai o nisi o Kamupani Faasalalau Televise aemaise o leitio a le vaega tumaoti, ua manatu ai le Malo ina ia saga unaia faiga faatauva i lea vaega, ina ia mautinoa le siitia ai o auaunaga aemaise o le maua ai o avanoa mo soo se tagata i lea atinae e aunoa ma le iai o le Malo i ia faatauvaga.

Atinae o Tagata Tafafao Maimoa mai Fafu

O le tausaga muamua lenei ua telē tele ai se tupe faaagaga mo le atinae o Tagata Tafafao Maimoa mai Fafu. O lea faaiuga ua faia e le Malo ona e le gata o se tasi o Atinae o ave pea iai lana faamuamua, a ua maitauina foi le faatupulaia ai o tamaoaiga maua mai ai ma faasafua atu i le tele o isi atinae o le tamaoaiga. E **\$7.3 miliona** tala ua fuafua faamatuu atu i le Pulega o Tagata Tafafao mai Fafu, o se faasiliga e 80 pasene faatusa i le tausaga na tea nei. O le vaega tele o lea aofaiga ua fuafua e faaalu i le faalauiloaina o Samoa, e galulue faatasi ai le Pulega ma ana paaga, ina ia mautinoa le tosina mai ai o tagata tafafao i si o tatou atunuu.

O fetuunaiga na faia i le Kamupani Vaalele a le Polenisia, e pei ona faipaaga ai le Malo ma le Virgin Blue ia Oketopa 2005, ua avea ma se tasi o malosiaga i le unaia o le tamaoaiga, aemaise i le vaega o Turisi. O le tausaga muamua o lea faiga-paaga, na le gata ina siitia ai tupe maua mai turisi faapea tagata tafafao malaga mai i le atunuu, ae sa faamauina foi se tupe mama a le Kamupani e \$2.22 miliona Talā. O lea faamanuiaga tele na ausia ina ua mafai ona maua e le Kamupani vaalele a le atunuu maketi e pei o Ausetalia

ma Niu Sila, lea sa faamauina le siitia i le 33.2 pasene ma le 18.8 pasene i lona faatulagaga i le 2006. E tusa ma le Taiala o le Atinae o Tagata Tafafao mai Fafu, ua fuafua e ausia le \$1.0 piliona Tala o tupe maua mai turisi i totonu ole piriota o loo faatino ai lenei Taiala. A faatusa i faamaumauga lata mai, e le taumate o lea ausia le tapulaa ao lei maea lea taimi.

Kamupani Vaalele Polenisia

Ua le atagia ia taunuuga lelei a le kamupani soo-faatasi a le Malo ma le Virgin Blue, i le kamupani vaalele o loo faaogaina i totonu lava o le atunuu. O lea tulaga faaletonu, o loo silasila iai le Malo ina ia faatino ni fetuunaiga talafeagai i le Kamupani Vaalele a le atunuu, ina ia solo lelei le faagaoioiga o le tatou kamupani laiititi e aunoa ma se faamoemoe i le Malo ile lumanai.

E \$6.0 miliona tala ua faaagaga mo le toe faafoiina o le vaalele (Dash-8), ona ua le talafeagai ma manaoga o femalagaiga, aemaise o le toaitiiti o tagata femalagaai. O le toe faafoi ai o le vaalele, ua fuafua e faaaluina ai se vaegatupe e \$1.5 miliona tala, mo lona faamaoniga ma le solia o le feagaiga o le lisi ae lei oo ia Novema 2009.

O le isi vaegatupe o le a faaalu i nisi o noataga tau tupe a le kamupani ao faagasolo ai le faiga paaga.

Ua faaagaga foi le \$6.45 miliona tala mo le totogiina o le nogatupe a le Kamupani Vaalele tuai a le Polenisia i le faletupe o le ANZ, mo nisi o noataga o le lisi o totoga o mo vaalele e lua 767–800 sa lisiina, faapea ai ma le nogatupe i le NPF. O ia nogatupe sa faamaonia e le Malo.

Atinae o Pisinisi

O le a faaauau pea ona lagolago le malo i le saunia o se siosiomaga talafeagai mo le unaia o le atinae o pisinisi. Ua faamaoni nei e le Malo ni fetuunaiga fou i nisi o tiute ma lafoga e pei ona sa faatino ai se iloiloga fai faatasi e le Malo ma le Vaega o Pisinisi Tumaoti. O ia fetuunaiga ua faapitoa lava i nisi o vaega o le tamaoiga e aofia ai le vaega o Faatoaga, Fale Gaosi Oloa ma nisi. O le faatinoga o ia suiga o le a faagasolo i le maea tapena ai o taiala ma faigafaavae mo lona faatinoina. O le Komiti Faafoe mo Tupe Maua a le Atunuu, o le a latou mataituina le faagasolo ai o lea fetuunaiga ina ia mautinoa le leai o sona aafiaga i le faagaioiga o tupe maua ma atinae a le Malo.

Mo le lagolagoina o le atinae o pisinisi laiti, ua faagaga ai nei e le Malo se \$150,000 tala e tuuina atu i le Faalapotopotoga o Pisinisi Laiti mo le faagaioia o ana tautua ma auunaga. Ua fuafua ina foi se vaegatupe e \$700,000 tala e fai ma sao o le Malo i Atinae o loo faatupe mai e le Faletupe o Asia mo le Atinae o Pisinisi Laiti. O lea fesoasoani mai le Faletupe o Asia, ua mafai ona fesoasoani i le 557 o pisinisi laiti, ma ua faaluina ai se vaegatupe e \$8.47 miliona Tala mai lea vaega-tupe. E \$6.73 miliona tala ua faamaonia le totogiina mai le Polokalame lea o loo faagaioia e le Faalapotopotoga o Pisinisi Laiti (SBEC) ma nisi o Faletupe. E 3,000 le mamalu o le atunuu ua mafai ona aoaoina i le faagaioia o pisinisi talu ona amata lea faamoemoe. O se tasi o vaega o lea polokalame (Micro-finance Facility) ua faamauina e 45 tagata ua faamanuiaina i se vaegatupe e \$0.2 miliona, ao nisi e toa 500 o loo aofia i le polokalame o loo faatinoina e le Faalapotopotoga o Tina Faipisinisi (Women in Business Development Incorporated). O tina ma tamaitai ua mafai ona aoaoina i lalo o le polokalame a le Faalapotopotoga a Tina ma Tamaitai (WIBDI) e ova atu i le 1000. O lenei polokalame faatupe e le Faletupe o Asia ua fuafua faamaea i le faaiuga o le tausaga 2008.

E \$40,000 tala ua faaagaga mo le fesoasoani i nisi o faalapotopotoga tumaoti.

Atinae o Taaloga

Ua silia ma le 3 i le 4 tausaga o faaauau pea ona faataua e le Malo le atinaega o malae ma faletaalo, mo tapenaga o Taaloga a le Pasefika i Saute i le 2007. O ia polokalame ma atinae ua matua tele se vaegatupe ua faaluina ai. O le manatu autu ina ia lelei le faatinoga ma tauleleia ai le atunuu. Ua leo toe mamao ona tatou talimalo lea i ia taaloga, ma o le tausaga mulimuli foi lenei e faamatuuina atu ai se vaegatupe mo lea faamoemoe taua. E **\$48.05** miliona tala ua fuafua e faaluina mo ia Taaloga i le tausaga nei.

E ui la ina o le tele o lea vaegatupe ua fuafuaina mo Taaloga a le Pasefika, peitai ua silasila foi le Malo i le taua o lenei atinae i le maua ai o avanoa mo nisi o alo ma fanau a le atunuu e atiae ai lo latou tamaoaiga. O lea ua faatulaga ai e le Malo ni vaegatupe mo nisi o tauvaga:

- \$200,000 - taaloga faava-o-malo
- \$500,000 - tapenaga a le Manu Samoa mo le Ipu o le Lalolagi

- \$300,000 - faagaioia o tauvaga faa-vaomalo e aofia ai ma le tauvaga siisii uamea mamafa a Malo o le Taupulega faia i Samoa ia Novema/Tesema 2007
- \$100,000 - Samoa Games
- \$100,000 - fausia o malaetaalo
- \$40,000 - faatau ai meataalo mo aoga
- \$376,000 - faagaioia ai le tautua a le Faalapotopotoga mo le malaetaalo – Apia Park Board

Ua maua foi faamatalaga e taua tele ia tauvaga siisiiga uamea mamafa, ona o le a filifilia ai tagata mo Taaloga a le Olimipeka faia i Saina i le tausaga fou. O le a faia foi le fonotaga a le Faalapotopotoga o Siisiiga Uamea Mamafa a le Lalolagi i le maea ai o tausinioga i totonu o le atunuu.

Ua saunia foi e le Malo nisi o faamanuiaga e ala atu i le Faalapotopotoga o Petipetiga, mo alo ma fanau e maoae lo latou taumafai i soo se taaloga.

Saogalemu o le Atunuu

O le malupuipuia ma le saogalemu o autaaloga ma tagata tafafao mai, i le taimi e faagasolo ai Taaloga a le Pasefika, ua o se itu taua tele mo le tauleleia o le igoa o si o tatou atunuu. Ua faamatuu nei le \$0.6 miliona tala i le Matagaluega o Leoleo ma Fale Puipui mo le tausia o lea faamoemoe taua.

Ua amanaia foi e le Malo, le taua o le saogalemu o le mamalu o le atunuu e aofia ai tagata tafafao maimoa mai fafo, ona o le faatupulaia ai pea o faafitauli aliae mai ona o fualaau faasaina ma nisi o soligatulafono. O lenei tulaga ua faamauiina ai se faasiliga e 10.6 pasene i le tala o le tupe a le Matagaluega o Leoleo ma Fale Puipui, e ese mai i vaegatupe faaagaga mo taaloga ma auunaga faa-tineimu. O se tasi o vaegatupe tele i lea aofaiga, o le \$0.46 miliona o le sao o le Malo i le Polokalame mo le toe Fuataina o Matagaluega.

Ua faatatauina le \$160,000 Tala e fesoasoani i le auina atu o alii ma tamaitai leoleo mo galuega fesoasoani i atunuu vevesi, ua aiaia i lalo o maliega ma Malo Aafaatasi.

E \$2.0 miliona tala ua faaagaga e faatino ai le auunaga a le Pulega o Tinei Mu, e pei ona ua avea ai ma faalapotopotoga tumaoti a le Malo.

Penisiona mo Tagata Matutua

E \$15.2 miliona tala le aofaiga o tupe ua faamoemoe faaalu mo le Penisiona a tagata matutua, faapea le faagaioia o galuega a le Ofisa. O le siitaga faatusa i le tausaga talu ai, ua faia ina ia faatupeina lea auaunaga ina ia mautinoa le maua ai e sui uma ua aulia le tausaga faatulagaina o lea faamanuiaga e \$125. E tusa ai ma faamaumauga, e 6.6 pasene na faatupulaia ai lea vaegatupe i le 4 tausaga talu ai. Ua maea faia foi e le malo se iloiloga i lea faamanuiaga ona ua maitauina le faatupulaia ai pea o le numera o tagata ua ausia lea faamanuiaga, lea ua oo atu nei i le 8,800 le fuainumera, ma o loo faatupulaia pea. E le gata i lea ua umi le soifua o tatou tagata ona o tausiga faanei-ona-po. O lea ua manatu ai le Malo ina ia toe fetuunai nei faamanuiaga ina ia gafatia le faatupeina pea o le nei alamanuia, ma ua iai se manatu o le a le toe agavaa ai tagata penisiona e femalagaai i le va o Apia ma Pagopago e aunoa ma se pasese e totogiina.

Fesoasoani Faaopopo

E le itiiti foi le agaga fiafia ma le faafetai i le Malo o Saina, ona o lo latou fesoasoani, ua mafai ona maua ai ni nonoga-tupe e maualalo o latou tului aua le fausiaina o maota mo Sui Mamalu o le Palemene, faapea se Maota mo le Ofisa o le Faamasinoga lea e tusa lona tau ma le \$20 miliona Tala Amerika. Ua maea faamaonia mai foi e Saina le fausia o se isi nofoaga mo Ofisa faapea se Maota faapitoa mo fonotaga. O lea maota mo ofisa o le a faamautu ai le Matagaluega o Galuega, Faalapotopotoga o le Malosiaga Tau Eletise, Suavai, Matagaluega o Faatoaga, Matagaluega o le Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga ma le Matagaluega mo Pisinisi ma Alamanuia. O lea tuufaatasiga o le a faa-faigofie ai i le mamalu o le atunuu ona maua tautua ma auaunaga moomia o loo faapea ona taape solo i le taulaga i le taimi nei. O lenei fesoasoani ua faaopopo i nisi o meaalofa e pei ona faaalua muamua e aofia ai le Falemataaga, o galuega toe faaleleia i le Maota o le Tooa Salamasina faatasi ai ma le toe faaleleia o le faleaoga o le aoga tulagalua a Lefaga. E momoli atu ai le faafetai tele i le Malo o Saina, aemaise o a tatou paaga mai fafo, mo lo latou sao i le atinae o si o tatou atunuu.

Vaegatupe mo Galuega le Fuafuaina

E tusa ai ma le Vaega 29 o le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001, ua faatatauina nei se vaegatupe e **\$4.2 miliona** tala mo nisi o galuega faatino e ono tutupu faafuasei mai ao faagasolo lenei tausaga faaletupe.

VIII. TALA FAATATAU FAAOPOPO LONA LUA 2006/2007

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai, ma Sui o le Palemene

Ua tuuina atu faatasi ma le Tala Faatatau Autu o le Tupe 2007/08, le Tala Faaopopo Lona Lua o le Tupe mo le tausaga 2006/07. Ua aofia i lenei tala faaopopo le \$4.0 miliona tala o se faaopopoga o tupe faaalu e aofia ai ma tupe faaalu e lei fuafuaina. Ua faatupe mai lea faaopopoga i nisi o fetuunaiga faia i tupe faagaga a Matagaluega e \$1.79 miliona, \$1.5 miliona tala tupe maua faaopopo mai lafoga o totogi o tagata faigaluega, \$1.8 miliona o tupe maua mai i le Tausi Mavaega, ma le meaalofofa e \$270,000 mai le Malo o Saina mo toe Sauniga o le tuumalo o le Afioga i le Ao Mamalu o le Malo. O faasiliga o tupe maua na mafai ona aoina, ua gafatia ai ona faatumau Tupe Pa'u i le \$33.1 miliona, ma se faasiliga laititi e \$199,597 tala o Tupe Maua faatusa i le \$130,798 na iai i le taimi o le Tala Faaopopo Muamua 2006/07.

IX. UPU FAAIU

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai, ma Sui o le Palemene,

O le tuumalo o le Afioga i le Ao Mamalu o le Malo, e matua faagalogata i loto ma agaga o soo se Samoa, aua lona soifua auauna, e amata mai lava i le vaitaimi na afuafua ai le tutoatasi o le Malo o Samoa seia oo lava ina tuumalo, ua o se tusi faitau matamata tetele ona mataitusi ua folasia i malae. Ao sauni ai lo tatou atunuu i le faamanatuina o le 45 tausaga talu lo tatou tutoatasi i lenei vaiaso, ia tatou manatua pea le Susuga ia Malietoa Tanumafili II, faapea o tatou tuaā ua fai i lagi la latou folauga, o e sa ofoina atu lo latou soifua i le taumafaiga o se saolotoga o lo tatou atunuu, o lo tatou tofi mai le Atua. Ia viia le Atua ona o lana tofiga, e ala i le Susuga i le Malietoa. Ia avea lona soifua tautua e fai ma taiala mo i tatou nei ma le lumanai. E viia ai pea le alofa ma le agalelei o Le Atua ona o lana tausiga iai tatou i lenei 45 tausaga talu ona tatou tutoatasi. Ia iai pea lona alofa ma lona agalelei i luga o i tatou uma i la tatou Malaga i lenei tausaga, tatou faatuatua ia Keriso e mafai ai mea uma, aemaise le tatou auaunaga o o tatou tagata.

O le Tala Faatatau Autu o le Tupe mo lenei tausaga, ua taulai lava i tapenaga mo Taaloga a le Pasefika i Saute. O le naunautaiga o ia atinae, ina ia manuia tupulaga fai mai a lo tatou atunuu, aemaise o lo tatou taumafai ai pea e siitia lo tatou tulaga i le atinae o taaloga. O faamanuiaga tau tamaoiaiga, aemaise o le soifua lelei o tagatanuu o Samoa, ua avea ma fatu o le faataua ua ave pea e le Malo i lenei atinae. Ua tele tausaga o tatou taumafai pea e atinae a tatou

autaaalo, e ui i lo tatou lima vaivai ma le le tagolima, ae tatou te talitonu pea ma le mautinoa i le tele o le taleni ma faamanuiaga o loo iai i o tatou tagata. O taunuuga lelei e pei ona ausia e a tatou autaaalo i taaloga faavaomalo e aofia ai siisiiga uamea mamafa ma faipelega, tulaga lelei o le tatou Manu Samoa ma au netipolo, au tenisi faapea ai ma isi autaaalo, ua mausali ai le talitonuga i le tele o le sao o a tatou atinae o malae ma faletaalo i le foafoaina o taleni e sauni ai o tatou tagata mo tauvaga faavaomalo.

Ao sauni atu mo Taaloga a le Pasefika i Saute, e tatalo atu ma le agaga faaaloalo ina ia tatou maua le agaga o le tausinio, aemaise o le faaalua o tatou uiga tusaafia i taligamalo, ina ia atagia ai a tatou tu ma aganuu e pei ona tatou mitamita ai.

Lau Afioga i le Fofoga Fetalai,

Ou te tuuina atu ai le Tala Faatatau o le Tupe mo le Tausaga faaletupe 2007/08 i le Laulauafono a le Palemene o Samoa, mo lana iloiloga.

Ia faamanuia mai le Atua ia Samoa ma ona Tagata.

Soifua.